低压用/低圧用

吹尘式快速接头
ダスタカプラ

带吹风拂尘功能空气配管用/エアダスタ機能付き空気配管用

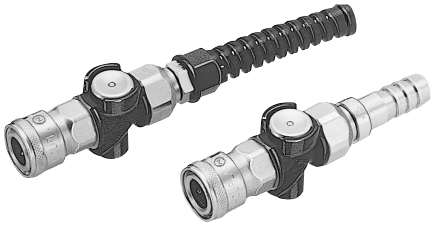
最高使用压力 最高使用圧力	阀门构造 バルブ構造	适用流体 適用流体
1.0		
1.0MPa {10kgf/cm²}	单路开关型 片路開閉型	空气 空気

集快速接头、吹尘器、转环功能于一体 无需取下工具也可进行除尘作业。

●Hi Cupla中内置吹尘功能。
●在连接工具状态下可进行吹尘作业，提升作业性能。
●滚轴轴承式转环结构可抑制软管的扭曲，减轻手持负担。
●吹尘器按钮操作轻松便捷。采用压力平衡阀。
●作业开始前的排空作业也很容易。

カプラ・ダスタ・スイベルの1人3役。工具を取り外さずにダスタ作業が可能。

●工具を接続したままでダスタ作業ができ、作業性が向上。
●ボールベアリング式のスイベル機構で、ホースのねじれが抑えられ手にかかる負担を軽減。
●ダスタボタンの操作が楽にできる、圧力バランスバルブを採用。
●始業前のドレーン抜き作業も容易です。



图中的空气流为图示。
写真のエアブローはイメージです

规格/仕様

主体材质/本体材質	主体：铝、快速接头：钢铁(镀铬)/本体：アルミニウム、カプラ：鋼鉄(クロムめっき)			
安装软管尺寸 取付ホースサイズ	1/4・3/8・1/2软管/ホース φ6.5×φ10・φ8.5×φ12.5聚氨酯软管/ウレタンホース			
最高使用压力 最高使用圧力 MPa {kgf/cm²}	1.0 {10}			
密封材质/シール材質 使用温度范围/使用温度範囲	密封材质/シール材質	表示记号/表示記号	使用温度范围/使用温度範囲	备注/備考
	丁腈橡胶/ニトリルゴム	NBR (SG)	−20℃～+60℃	标准材质/標準材質

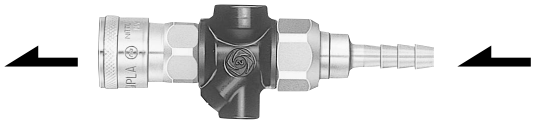
推荐的紧固扭矩范围/推奨締付トルク範囲 N·m {kgf·cm}

产品型号/製品型式	65PNG型	85PNG型
扭矩值/トルク値	5～6 {51～61}	7～8 {71～82}

※氨基甲酸酯软管安装用时请拧紧至螺母顶部。
※ウレタンホース取付用は、ナット端部まで締め付けてください。

流体的流向/流体の流れ方向

流体从套筒侧流向插塞侧。/流体はソケット側からプラグ側に流します。



互换性/互換性

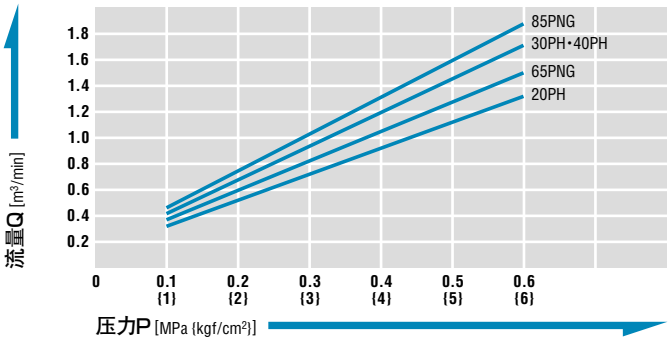
可与Hi Cupla的10型・17型・20型・30型・40型连接。
可与Hi Cupla系列、螺帽快速接头系列的各制品连接。
ハイカプラの10型・17型・20型・30型・40型と接続できます。ハイカプラ シリーズ、ナットカプラ シリーズの各製品と接続できます。

真空用途适用性/真空用途適合性

单独使用与连接时均不可用于真空用途。/単体時および接続時ともに真空用途には使用できません。

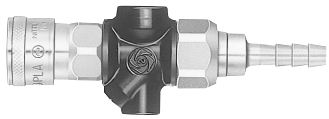
压力—流量特性图/圧力—流量特性図

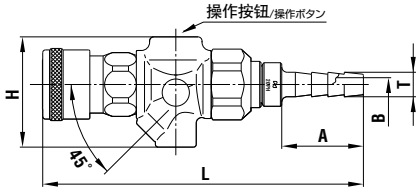
[测定条件]〔測定条件〕 ●流体名称：空气/流体名：空気 ●温度：室温



产品型号、尺寸表/製品型式・寸法表

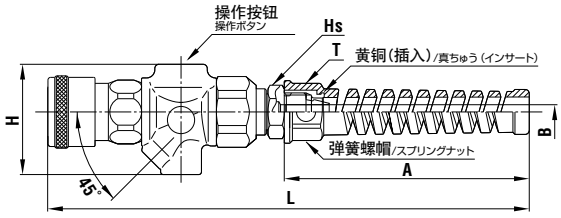
套筒/ソケット PH型（软管安装用/ホース取付用）





产品型号 製品型式	对应软管尺寸 相手側ホースサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)				
			L	A	H	φB	φT
DCS-20PH	1/4	168	(117.9)	30	40.5	5.0	9.0
DCS-30PH	3/8	171	(121.9)	34	40.5	7.5	11.3
DCS-40PH	1/2	193	(123.9)	36	40.5	7.5	15

套筒/ソケット PNG型（带弹簧螺帽软管安装用/スプリングナット付きホース取付用）



产品型号 製品型式	对应软管尺寸 相手側ホースサイズ	质量/質量 (g)	尺寸/寸法 (mm)					
			L	A	H	φB	Hs	T
DCS-65PNG	φ6.5×φ10	176	(176.9)	90	40.5	5.3	六角17	六角19
DCS-85PNG	φ8.5×φ12.5	185	(176.9)	90	40.5	7.5	六角19	六角22

●使用之前，请您务必通读尾页的“使用须知”以及制品附带的“注意提示、注意事项”。/ご使用の前に、巻末の「使用上のお願い」または製品添付の「注意書・注意事項」を必ずお読みください。